Telefónica

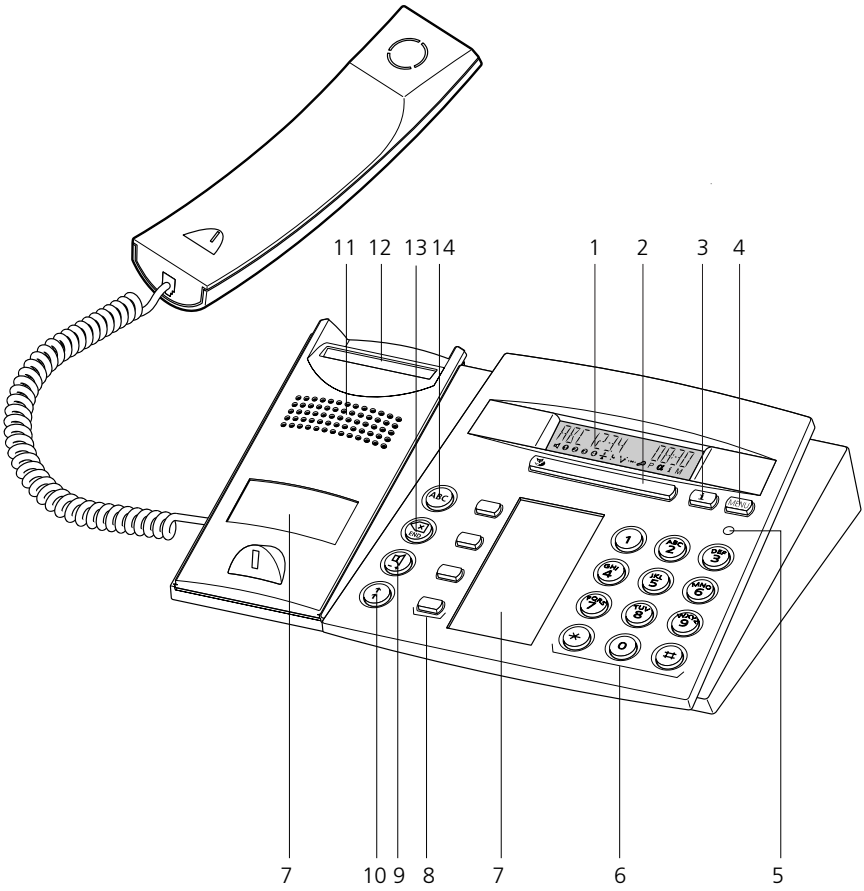
Office 25

NETCOM
neris

Teléfono básico para las centralitas **NETCOM neris**

Manual de Usuario

Funcionamiento y elementos de pantalla



Algunos sistemas o versiones no soportan todas las funciones. Los párrafos correspondientes se identifican con una letra entre corchetes. La sección ” Dependencia del Software y del Sistema” indica qué versiones del sistema soportan determinadas prestaciones.

1 Pantalla
- Superior: Información, Funciones de la tecla Fox
- Inferior: Símbolos

2 Tecla Fox

Tecla multifunción:
- pulsar brevemente: Activa la función asignada
- pulsar y mantener pulsada la tecla: Invierte la dirección de desplazamiento

3 Tecla Info

Muestra información adicional

4 Tecla Menú

Tecla de acceso al menú
- Se desplaza a través de las funciones de la tecla Fox
- pulsar y mantener pulsada la tecla: Modo programación

5 Indicador LED
- Parpadeando: Llamada
- Encendido: Buzón de voz, mensaje o retrollamada

6 Teclado

Introduce dígitos o caracteres (en modo texto)

7 Etiqueta del Office

8 Teclas configurables

La tecla configurable situada en la parte superior viene predispuesta de fábrica como tecla de Ausencia.
Configurable como:
Tecla de número:
- Pulsar una vez de forma breve: Recupera el primer número.
- Pulse la tecla dos veces rápidamente: Recupera el segundo número.
- pulsar y mantener pulsada la tecla: Configura la tecla

Tecla de función:
- pulsar brevemente: Activa / desactiva la función
- pulsar y mantener pulsada la tecla: Configura la tecla

9 Tecla altavoz Tecla de volumen / cursor

- Pulsar una vez de forma breve: Altavoz activado / desactivado
- Pulse la tecla dos veces rápidamente: Volumen normal / alto

10 Tecla de rellamada

- pulsar brevemente: Último número marcado
- pulsar y mantener pulsada la tecla: Lista de llamadas contestadas

11 Altavoz

12 Gancho

13 Tecla TERMINAR / corrección

- En una llamada: Desconecta, listo para marcación
- Menú / programación: Volver / cancelar sin guardar
- Entrada: Borra el último carácter

14 Tecla alfanumérica

Conmuta entre entrada de dígitos y entrada de caracteres

Visualización de símbolos

	Se conecta el altavoz		Retrollamada activada
	1ª (superior) configurable tecla activada		Bloqueo del teléfono activado
	2ª tecla configurable activada	P	Modo de configuración activado
	3ª tecla configurable activada	α	Modo texto activado
	4ª tecla configurable activada	i	Información disponible
	Desvío Incondiciona activado	M	Otras entradas del menú disponibles
	Desplazarse hacia arriba (la figura indica el número de entrada) Invertir la dirección: Pulse la tecla Fox con pulsación larga.		

Nota Para una descripción detallada del funcionamiento y elementos de pantalla, por favor acuda a la sección "Guía de usuario".

Contenido

Funcionamiento y elementos de pantalla 2
Equipo suministrado 6
Seguridad y Garantía 7
Marcar y llamar 8
    Usted recibe una llamada 8
    Usted quiere realizar una llamada 9
Utilización de la Pantalla y Elementos Operativos 11
    Pantalla 11
    Teclas 12
    Entrada 13
    Navegación Guiada por Menú 14
    Señales 15
Prestaciones suplementarias para una mayor eficiencia 16
    Desea una Manera Cómoda de Efectuar una Llamada 16
    Quiere utilizar funciones en una llamada 23
    Usted no se encuentra en su mesa de trabajo 26
    Usted quiere utilizar su teléfono eficazmente en situaciones especiales 32
Personalizar su teléfono 40
    Ajustes básicos 40
    Ajuste de Propiedades del Timbre 43
    Gestión de la Agenda telefónica 45
    Configurar las Teclas 47
    Formular Funciones 49
Utilización del Teléfono para Controlar Sistemas Externos 50
    Tecla de alarma 50
Instalación y Funcionamiento inicial 51
Solución de problemas 52
Procedimientos */# 53
Funciones relacionadas con el Sistema y el Software 57
Visión general del menú 58
Índice 60

Equipo suministrado

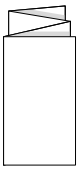
Teléfono

Microteléfono

Cordón del teléfono

Cordón del microteléfono

Guía rápida de usuario e información de seguridad



⚠ Información de Seguridad

El incumplimiento de estas recomendaciones puede ser peligroso e infringir leyes existentes. Por favor, lea el Manual de Funcionamiento y consérvelo como referencia futura. Cuando ceda su teléfono a otras personas, asegúrese de adjuntar este Manual de Funcionamiento.

Conexiones

Conecte siempre los conectores del cable telefónico en las tomas apropiadas. Nunca modifique usted mismo los conectores.

Mantenimiento

Utilice exclusivamente accesorios originales. Asegúrese de que todos los trabajos de instalación y reparación sean realizados por un técnico cualificado.

Utilice siempre un paño suave, humedecido o antiestático para limpiar el teléfono. No utilice productos químicos.

Condiciones ambientales

No utilice el teléfono fuera del rango de temperatura de +5 °C hasta, aproximadamente, +40 °C. Evite la exposición directa al sol y otras fuentes de calor.

Proteja su teléfono de la humedad, exceso de polvo, líquidos corrosivos y vapor.

No exponga su teléfono a campos electromagnéticos (motores eléctricos, electrodomésticos). La calidad del sonido puede verse afectada. Para evitar interferencias, procure no situar el teléfono en las proximidades de ordenadores, radios, aparatos de TV, vídeos y otros aparatos telefónicos.

Eliminación

Asegúrese de desechar su teléfono y su embalaje de manera respetuosa con el medio ambiente; alternativamente, devuélvalo a su proveedor o agente autorizado.

Propósito del teléfono

Este teléfono está exclusivamente diseñado para efectuar y recibir llamadas telefónicas sobre el sistema apropiado.

Exclusión de Garantía

Este producto se ha fabricado de acuerdo con los criterios de calidad ISO 9001

Este producto y la información para el usuario suministrada han sido elaboradas con el máximo cuidado. Las funciones de este producto han sido sometidas a prueba y han recibido el visto bueno tras numerosos ensayos de conformidad. No obstante, no es posible eliminar por completo la posibilidad de errores. La garantía se limita a la sustitución del equipo defectuoso.

El fabricante no se responsabilizará de ningún daño directo o indirecto que pudiera ocasionar el manejo incorrecto, uso inadecuado o cualquier otro tratamiento incorrecto de alguna parte del producto. Los potenciales peligros están mencionados en el correspondiente párrafo de las Instrucciones de funcionamiento. En cualquier caso queda excluida la pérdida de beneficio de la garantía.

Usted recibe una llamada

Esta sección explica el procedimiento para responder a una llamada.

Responder a una Llamada

Suena el timbre del teléfono y el indicador LED parpadea. Para responder a la llamada, proceda del siguiente modo:

Descuelgue el teléfono.

Nota Si se recibe el número de su interlocutor, se mostrará en la pantalla. Si el número de teléfono está almacenado en el teléfono o en el sistema, la pantalla también mostrará el nombre correspondiente. Si no hay suficiente espacio en la pantalla, aparece un "+"; entonces, podrá usar la tecla de información para ver información adicional.

Finalizar una Llamada

Usted quiere finalizar la llamada.

Después de la llamada, puede visualizar la duración de la misma u obtenerla usando la tecla de información. Se muestran los costes de las llamadas a extensiones externas que usted realiza, si su proveedor soporta esta función.

Colgar el microteléfono.

– o –

Pulse la tecla END.
La pantalla muestra "INTRODUZCA NUMERO"

Nota Después de que haya pulsado la tecla END, el teléfono espera hasta que usted introduzca un número de teléfono.

Usted quiere realizar una llamada

Esta sección explica las diferentes formas de realizar una llamada con su teléfono.

Marcación con el número de teléfono

Quiere llamar a alguien e introduce su número de teléfono personal.

Utilice el teclado numérico para introducir el número de teléfono.
En la pantalla aparece el número de teléfono.

Nota Puede utilizar la tecla de Corrección para borrar cualquier dígito incorrecto.

Descuelgue el teléfono.
Se llama a la persona.

– o –

Pulse la tecla de llamada.
Se llama a la persona.

Marcación con remarcación

Usted quiere llamar a alguien a quien llamó recientemente.

Su teléfono almacena automáticamente en la lista de remarcación los números de teléfono de las personas a quienes usted ha llamado – y sus nombres, si están disponibles. Puede llamar a esas personas usando la lista de remarcación.

Pulse la tecla de Remarcación.
Se muestra el primer número de la lista de remarcación.

Para desplazarse sobre los últimos 4 números (máx.), pulse repetidas veces la tecla de Remarcación.

Descuelgue el teléfono.
Se marca el número que aparece en pantalla.

Utilización del Modo de Escucha en Abierto

Quiere que las personas que están en la habitación puedan escuchar la conversación.

La función de escucha en abierto, permite activar el altavoz, además del microteléfono.

Durante una llamada: Pulse la tecla de Altavoz.
La escucha en abierto está activada.

Nota Usted puede continuar con la llamada usando el microteléfono.

Desactivar la escucha en abierto: Pulse la tecla Altavoz una segunda vez.
La escucha en abierto está ahora desactivada.

Nota Para finalizar una llamada en modo de escucha en abierto, necesita pulsar la tecla Altavoz y colgar el teléfono. Si sólo cuelga el microteléfono, el Altavoz permanece activo.

Pantalla

Abreviaturas

Dependiendo del espacio disponible en pantalla, algunos términos podrían aparecer abreviados, ej "Llam.p.voz" por "Llamada por voz". Sin embargo, las abreviaturas se pueden entender fácilmente.

Navegación por el menú Fox

La tecla Fox proporciona las funciones disponibles para el estado en curso.

Por defecto la pantalla muestra la línea de información. Utilice la tecla de Menú para ir al menú Fox:

Una "M" en la zona de símbolos de la pantalla le indica que puede utilizar la tecla de Menú para mostrar otras opciones para la tecla Fox.

Pulse repetidamente la tecla de Menú hasta conseguir la opción que desee.

Navegación por líneas de información

En el estado de reposo o cuando usted está leyendo los textos en la pantalla, la pantalla muestra una "i" en la línea de símbolos.

Una "i" en la pantalla le informa de que hay una lista de llamantes, mensajes o funciones activas disponibles en varias líneas de información. Utilice la tecla Info para desplazarse a través de las líneas de información.

Si no hay suficiente espacio en pantalla para mostrar el texto completo, aparece un "+". Pulse la tecla Info para ver el resto del texto.

Para ver las líneas de información: Pulse repetidas veces la tecla Info hasta que la información se muestre en pantalla.

Nota Después de la última línea de información, la pantalla muestra nuevamente la primera.

Para ver el resto del texto: Pulse la tecla Info.
La pantalla muestra el resto del texto.

Nota Pulse la tecla Info tantas veces como sea necesario para leer el texto completo.

Teclas

Pulsación de una tecla

Dependiendo del estado en curso y del modo de operación, una tecla puede tener varias funciones. La función que se activa depende del número de veces que se pulse la tecla o de si ésta se pulsa rápidamente o se mantiene pulsada durante unos instantes. Algunos ejemplos:

Pulse la tecla.

<pulsación larga>

Mantenga la tecla pulsada durante unos instantes (unos 2 segundos).

<2x pulsación corta>

Pulse rápidamente dos veces la tecla.

<2x, 3x, 4x, etc.>

En modo texto, pulse la tecla dos veces, tres, cuatro, etc.

Uso de la tecla Fox

La tecla Fox tiene funciones variables. Dichas funciones se muestran en pantalla sobre la tecla.

Existen varios contactos debajo de la tecla Fox para detectar la posición sobre la que se pulsa. Esto quiere decir que necesita pulsar la tecla Fox justo debajo de la función que desea.

Si la pantalla muestra la línea de información en lugar del menú de la tecla Fox, todavía se pueden activar las funciones pulsando la tecla Fox en el lugar adecuado. Asociada al símbolo del zorro, la tecla Fox normalmente está asignada con la función de ”Llamada” cuando se está desplazando sobre listas o con ”OK” para la configuración. Las funciones que no se muestran, se indican con una "M" en la pantalla y pueden hacerse visibles pulsando la tecla Menú para evitar errores.

Pulse la tecla Fox bajo la posición en pantalla de la función deseada.

Entrada

Introducir dígitos

Las teclas numéricas se usan para introducir los dígitos 0 a 9.

Introducir Letras y Caracteres Especiales

También puede utilizar el teclado numérico para introducir letras y caracteres especiales. Cada tecla tiene asignada un número de letras y de caracteres especiales.

Para introducir letras y caracteres especiales mediante el teclado numérico, debe estar en el modo texto . La pantalla muestra el símbolo "α". Durante la entrada, puede cambiar entre modo numérico y modo texto.

Para cambiar entre modo numérico y modo texto durante la entrada: Pulse la tecla Alfanumérica.

Nota Si el teléfono está esperando una entrada de texto, se activa automáticamente el modo texto.

Los caracteres se asignan a las teclas numéricas del siguiente modo:

- . ? 1

A B C 2

D E F 3

G H I 4

J K L 5

M N O 6

P Q R S 7

T U V 8

W X Y Z 9

+ 0

*

Espacio #

<1x, 2x, 3x, etc.>

Pulse la tecla numérica repetidas veces hasta que obtenga el carácter que desee.

Introducir un Número de Teléfono en Preparación de Llamada

Quiere introducir un número de teléfono sin que se marque automáticamente, para tener tiempo de revisarlo y, si fuera necesario, corregirlo. El número no se marca hasta que no descuelga, por ejemplo levantando el teléfono.

Introduzca un número de teléfono en preparación de llamada.
En la pantalla aparece el número de teléfono.

Corregir la Entrada

Se da cuenta de que ha introducido un dígito o carácter erróneo.

Puede borrar una entrada incorrecta bien carácter a carácter o completamente.

Para borrar el último carácter: Pulse la tecla END / Corrección.

<pulsación larga>

Para finalizar la entrada sin almacenarla: Pulse la tecla de Terminar / Corrección y manténgala pulsada durante unos instantes.

Navegación Guiada por Menú

Invertir la Dirección de Desplazamiento

El menú Fox muestra una flecha como símbolo de desplazamiento. Sin embargo, quiere desplazarse en la dirección contraria.

Manteniendo pulsada la tecla durante unos instantes se invierte la dirección de la flecha.

/\ o \/

Pulse la tecla Fox "/\" o "\/" y manténgala pulsada durante unos instantes.
Se invierte la dirección de la flecha.

Deshacer acciones

Puede deshacer la última acción sin almacenarla pulsando la tecla END / Corrección.

Pulse la tecla END / Corrección.
Deshace la última acción.

Nota Para volver a poner el teléfono en estado de reposo, pudiera ser que tuviera que pulsar la tecla END / Corrección varias veces.

Señales

Señales de los indicadores LED

Estos son los estados normales del LED. En la sección de resolución de problemas se describen otros estados.

LED parpadeando	LED no encendido	LED encendido en modo reposo
El teléfono está sonando	El teléfono está en modo reposo	Se ha recibido un correo vocal, mensaje o petición de devolución de llamada, pero todavía no ha sido contestado.

Las secciones siguientes explican las prestaciones suplementarias añadidas a su teléfono para un uso más eficiente.

Desea una Manera Cómoda de Efectuar una Llamada

Esta sección explica algunas prestaciones de que dispone su teléfono para efectuar una llamada.

Llamada por nombre – Marcación rápida

Quiere efectuar una llamada introduciendo un nombre.

Con la marcación rápida, solamente necesita pulsar las teclas numéricas una vez por cada letra, incluso aunque cada tecla esté asignada a varias letras. Un algoritmo inteligente permite una búsqueda rápida de resultados.

Requisito: El nombre y el correspondiente número de teléfono tienen que estar almacenados en el teléfono o en el sistema.

El nombre y apellido deben estar separados por un espacio, por ejemplo "no s" (6 6 # 7) para Noble Stephen. Utilice la tecla # para introducir espacios. Pregunte al administrador del sistema si debe comenzar con el nombre o con el apellido.

Pulse el dígito correspondiente una vez por cada carácter.
Para cada letra, la pantalla muestra el dígito correspondiente, por ejemplo un "6" para el carácter "n".

Pulse la tecla Alfanumérica.
El teléfono busca los nombres que concuerden.

Pudiera ser que necesitara introducir otro carácter antes de que se muestre el nombre que usted desee o una lista de nombres.

/\

Utilice la tecla Fox "/\" para desplazarse a través de los nombres hasta que la pantalla muestre el nombre que esté buscando.

Para llamar a la persona que aparece en pantalla: Descuelgue el teléfono.
Se llama a la persona.

Marcación por nombre

Quiere efectuar una llamada introduciendo un nombre.

La función de Marcación por nombre se proporciona específicamente para este propósito. Puede buscar el nombre en la agenda del teléfono o del sistema.

El nombre y apellido deben estar separados por un espacio, por ejemplo "no s" para Noble Stephen. Utilice la tecla # para introducir espacios. Pregunte al administrador del sistema si debe comenzar con el nombre o con el apellido.

Para buscar en todos los listines telefónicos: Pulse la tecla Alfanumérica.
Se activa la entrada de caracteres. La pantalla muestra "SELECCIÓN POR NOMBRE".

Introduzca el primer carácter.
El teléfono busca los nombres que concuerden.

Nota Si el teléfono es incapaz de mostrar un nombre que concuerde, aparecerá en la pantalla "LISTA VACIA".

Pudiera ser que necesitara introducir otro carácter antes de que se muestre el nombre que usted desee o una lista de nombres.

/\

Utilice la tecla Fox "/\" para desplazarse a través de los nombres hasta que la pantalla muestre el nombre que esté buscando.

Para llamar a la persona que aparece en pantalla: Descuelgue el teléfono.
Se llama a la persona.

Marcación utilizando la lista de Llamadas no contestadas

Quiere llamar a la persona que previamente ha intentado llamarle.

Su teléfono ha almacenado automáticamente el número de teléfono de esa persona en una lista de llamadas. Puede devolver la llamada a la persona utilizando esa lista de llamadas.

La lista de llamadas no contestadas permite un máximo de 4 entradas.

La pantalla muestra "Llamadas perdidas"

MOSTRAR

Pulse la tecla Fox "MOSTRAR".
La pantalla muestra una lista de las últimas llamadas no contestadas.

/\

Para desplazarse por las entradas: Pulse la tecla Fox "/\".

Para llamar a la persona que aparece en pantalla: Descuelgue el teléfono.
Una vez efectuada la conexión, la entrada se borra de la lista de llamadas.

Marcación procedente de la Lista de Llamadas Contestadas

Usted quiere volver a llamar a alguien cuya llamada ha contestado.

Su teléfono almacenó automáticamente el número de teléfono de la persona en la lista de llamadas contestadas. Puede devolver la llamada a la persona utilizando esa lista de llamadas.

La lista de llamadas contestadas permite un máximo de 4 entradas.

Pulse la tecla Menú repetidas veces hasta que la pantalla muestre "LISTA DE LLAMADAS".

LISTA DE LLAMADAS

Pulse la tecla Fox bajo "LISTA DE LLAMADAS".

LLAMADAS CONTESTADAS

Pulse la tecla Fox "LLAMADAS CONTESTADAS".
La pantalla muestra la lista de las últimas llamadas.

/\

Para desplazarse a través de la lista de llamadas contestadas: Pulse la tecla Fox "/\".

Descuelgue el teléfono.
Se llama a la persona.

Nota Usted también puede tener acceso a la lista de llamadas contestadas manteniendo pulsada durante unos instantes la tecla de Remarcación.

Marcación con una tecla configurable – Tecla de número

Usted quiere llamar a alguien cuyo número de teléfono está almacenado en una tecla configurable.

Puede llamar a la persona pulsando la tecla de número correspondiente.

Activación de la primera función asignada a la tecla: Pulse la tecla una vez.
En la pantalla aparece la primera función asignada a la tecla.

– o –

<2x pulsación corta>

Activación de la segunda función asignada a la tecla: Pulse rápidamente dos veces la tecla.
En la pantalla aparece la segunda función asignada a la tecla.

Para llamar a la persona que aparece en pantalla: Descuelgue el teléfono.
Se llama a la persona.

Petición de retrollamada

Usted quiere hablar con cierta persona. El usuario está ocupado o no responde. Puede efectuar peticiones de retrollamada tanto para abonados internos como externos. No todos los proveedores soportan esta función.

Si la parte llamada está ocupada, puede pedir una retrollamada. En dicho caso, su teléfono comenzará a sonar tan pronto como cuelgue la parte a la que está intentando llamar. Cuando usted descuelgue, el teléfono de la parte llamada comenzará a sonar.

También puede efectuar una petición de retrollamada cuando la parte llamada no contesta. La parte llamada verá una indicación visual continua, recordatorio de su petición de retrollamada.

Situación Usted llamó a alguien y escucha el tono de ocupado o tono de llamada.

Para activar la petición de retrollamada: Pulse la tecla de Menú.

RETROLLAMADA

Pulse la tecla Fox "RETROLLAMADA".
En la pantalla aparece "Ejecutada".

Colgar el microteléfono.
La pantalla muestra "LLAMADA ESPERADA".

Nota Solamente puede tener pendiente una petición de retrollamada. El sistema cancelará automáticamente su petición de retrollamada transcurrida una media hora. Puede también cancelar la petición de retrollamada anticipadamente.

Pulse la tecla de Menú.
En la pantalla aparece "DESACTIVAR".

DESACTIVAR

Cancelación de la petición de retrollamada: Pulse la tecla Fox "Desactivar".

Responder a una llamada en espera

Durante el transcurso de una llamada escucha el tono de llamada en espera. Alguien está intentando conectarse urgentemente con usted.

Puede contestar, reenviar o rechazar la llamada.

MENU — Pulse la tecla de Menú.

RESPONDER — Responder la llamada: Pulse la tecla Fox "Responder".
Se pone en espera al interlocutor original. Ahora está conectado con la parte que originó la llamada en espera.

– o –

MENU — Pulse la tecla de Menú.

REENVIAR — Pulse la tecla Fox "REENVIAR".

— Introduzca la extensión de destino del reenvío como se describe en el capítulo "Reenvío de Llamada Durante la Fase de Llamada".

– o –

RECHAZAR — Rechazar la llamada: Pulse la tecla Fox "RECHAZAR".
Permanece conectado con su interlocutor original. La parte correspondiente a la llamada en espera escucha el tono de ocupado.

– o –

MENU — Pulse la tecla Menú repetidas veces hasta que la pantalla muestre "TERMINAR".

TERMINAR — Finalizar la llamada actual y responder a la llamada en espera: Pulse la tecla Fox "TERMINAR".
Termina la primera llamada. Ahora está conectado con la parte que originó la llamada en espera.

Llamada en espera de una Extensión Interna

Usted quiere hablar con un abonado interno. Sin embargo, la persona está ocupada.

Como resultado de su llamada en espera, la persona escucha un tono de llamada en espera y su número de teléfono o su nombre, aparecen en pantalla. La persona puede o responder o rechazar la llamada.

MENU — Pulse la tecla de Menú.

LLAMADA EN ESPERA — Pulse la tecla Fox "LLAMADA EN ESPERA".
Escuchará el tono de llamada.

Nota Si la persona rechaza su petición de llamada o si no es posible una llamada en espera, se desconecta la llamada (tono de ocupado).

Iniciar una Llamada por voz

Quiere tener acceso directo a abonados internos utilizando su altavoz, si estuviera disponible, sin esperar respuesta (como en un intercomunicador).

Puede activar una llamada por voz a los abonados seleccionados, siempre que el administrador del sistema haya habilitado su teléfono adecuadamente.

Introduzca el número de teléfono destino del abonado o del grupo.

Pulse la tecla Menú repetidas veces hasta que la pantalla muestre "Llamada por voz".

Llamada por voz

Pulse la tecla Fox "Llamada por voz".

Descuelgue el teléfono.
La persona escucha el tono de reconocimiento. La pantalla muestra "Llamada por voz ...". Ahora puede hablar.

Recepción de Llamada por voz

Después del tono de atención se dirigirán a usted utilizando el altavoz.

Puede escuchar la llamada por voz o rechazarla.

Para continuar la llamada por voz como si fuese una llamada: Descuelgue el teléfono.
Ahora está conectado con la persona que envía el anuncio.

Nota Se excluye al resto de receptores de la llamada por voz.

– o –

Para finalizar la llamada por voz: Pulse la tecla END / Corrección.

Llamada privada con el código personal (PIN)

Quiere efectuar una llamada privada desde su teléfono o desde un teléfono distinto al suyo.

Con la ayuda de su código personal puede utilizar cualquier teléfono para efectuar llamadas privadas externas usando su propia configuración personal incluso si el teléfono está bloqueado para llamadas externas [e].

El llamante obtiene su número personal en pantalla, incluso cuando efectúe la llamada desde un teléfono distinto al suyo.

El número marcado no se almacena en la lista de remarcación como último número.

Descuelgue el teléfono.

Introduzca #46 seguido por su número interno.
Introduzca su código personal.
Ahora el teléfono está activo. Escuchará el tono de marcación externo.

Nota El valor preconfigurado en fábrica "0000" no se acepta. En primer lugar cambie el código como se describe en "Cambiar su código personal (PIN)" o utilizando el procedimiento */# 47 (ver el capítulo procedimientos */#). Si ha olvidado su código personal, el administrador del sistema puede restablecerlo al valor preconfigurado en fábrica.

Introduzca directamente el número de extensión externa, sin el dígito de acceso a enlace.
Se llama al abonado externo.

Quiere utilizar funciones en una llamada

Esta sección explica las diferentes opciones de que dispone su teléfono durante el transcurso de una llamada.

Llamada de Consulta Durante una Llamada

Usted desea efectuar una llamada breve a alguien sin perder a su interlocutor actual. Después quiere continuar su conversación con el interlocutor original.

Utilizando la función de llamada de consulta, puede llamar a otra persona en mitad de una llamada y mantener a su interlocutor en espera. Puede efectuar llamadas de consulta tanto para abonados internos como externos.

Pulse la tecla Menú repetidas veces hasta que la pantalla muestre "LLAMADA CONSULTA".

LLAMADA DE CONSULTA

Pulse la tecla Fox "LLAMADA CONSULTA".
Se pone en espera al interlocutor original.

Introduzca el número de teléfono destino de la llamada de consulta.
Se efectúa la llamada a la parte consultada. Escucha el tono de llamada.

Para finalizar la llamada de consulta: Pulse la tecla END / Corrección.
Nuevamente se le pone en contacto con el interlocutor original.

Nota Si cuelga la parte a la que va dirigida la llamada de consulta y por error usted también, escuchará una señal de llamada continua durante 10 segundos, recordatorio de la persona que está a la espera. Si descuelga durante la señal de llamada, se volverá a conectar con su interlocutor original.

Alternancia entre una Llamada de Consulta y su Interlocutor

Está en una llamada de consulta y mientras tanto su interlocutor original está a la espera. Quiere poder cambiar entre una y otra llamada.

En una llamada de consulta, puede usar la función de [1] alternancia de llamadas para poder conmutar entre la parte consultada y la que está en espera. Es posible la alternancia de llamadas tanto con abonados externos como internos. También puede alternar llamadas entre una conferencia en grupo considerada como una parte y la llamada de consulta considerada como la otra parte.

Alternancia de llamadas: Pulse la tecla Menú repetidas veces hasta que la pantalla muestre "ALTERNANCIA".

Alternancia

Pulse la tecla Fox "Alternancia".
Cambia el interlocutor. Se pone en espera a la otra parte.

Para terminar la conexión actual: Pulse la tecla Terminar / corrección.
Se desconecta al llamante. Se conecta a la parte que está en espera.

Transferencia de Llamada

Quiere transferir a su interlocutor con otra persona.

Mediante la función de consulta puede conectar a su interlocutor con otra persona. Puede interconectar a abonados internos o externos.

Pulse la tecla Menú repetidas veces hasta que la pantalla muestre "LLAMADA CONSULTA".

LLAMADA DE CONSULTA

Pulse la tecla Fox "LLAMADA CONSULTA".
Se pone en espera al interlocutor original.

Introduzca el número de teléfono de la otra parte:
Se llama a la otra parte.

Conexión con notificación: Espere hasta que la persona haya contestado la llamada. Anuncie la llamada.

Colgar el microteléfono.
Su interlocutor y la otra persona se interconectan.

– o –

Conexión sin notificación: Espere tono de llamada y cuelgue.
Se llama a la otra parte directamente por su interlocutor original.

Nota Remarcación: Si la otra parte no contesta, se devuelve la llamada a su teléfono.

1) Dependiendo del tipo de sistema, esta función se denomina "Alternancia de Llamadas" o "Segunda llamada".

Retener una Llamada

Quiere poner en espera a su interlocutor sin que para ello tenga que utilizar un canal telefónico.

Puede retener la llamada de su interlocutor tanto localmente como de manera central. Una llamada retenida localmente solamente la puede recuperar el teléfono que originalmente la retuvo. Retener una llamada localmente sólo es posible con la tecla de menú Fox.

Si la llamada está retenida de forma central, está almacenada en la posición asignada del sistema y la puede recuperar cualquier teléfono. La retención central solamente se puede utilizar mediante el Procedimiento */#, *76 (recuperar con #76).

Pulse la tecla Menú repetidas veces hasta que la pantalla muestre "APARCAR".

Aparcar

Pulse la tecla Fox "Aparcar".
Ahora su interlocutor se encuentra retenido localmente. En la pantalla aparece "Ejecutada".

Colgar el microteléfono.
La pantalla muestra "Llamada Aparcada".

Para recuperar a la parte que se encuentra retenida: Pulse la tecla Menú repetidas veces hasta que la pantalla muestre "RECUPERAR".

RECUPERAR

Pulse la tecla Fox "RECUPERAR".

Descuelgue el teléfono.
Ahora está conectado al interlocutor que estaba retenido.

Establecer una Conferencia

Usted está atendiendo a una llamada y simultáneamente, tiene una llamada en espera. Quiere incluir en la conversación a la parte que está en espera y celebrar una conferencia.

Mediante la función de conferencia, puede incluir a la parte que está en espera en la conversación actual. Desde la conferencia, puede iniciar una llamada de consulta con alguna otra persona. Puede alternar llamadas entre una conferencia en grupo considerada como una parte y la llamada de consulta considerada como la otra parte.

Dependiendo del sistema, una conferencia puede agrupar hasta 6 participantes. Puede celebrar una conferencia con abonados internos y externos.

Para conectar a la parte que está en espera: Pulse la tecla Menú repetidas veces hasta que la pantalla muestre "CONFERENCIA".

CONFERENCIA

Pulse la tecla Fox "CONFERENCIA".
La parte en espera queda incluida en la llamada: Conferencia

Nota Puede escuchar un tono de aviso. Depende de la configuración del sistema.

Para abandonar una conferencia: Colgar el microteléfono.
El resto de participantes permanecen en la conferencia.

Usted no se encuentra en su mesa de trabajo

Esta sección explica las diferentes opciones de que dispone su teléfono para cuando desee abandonar su mesa de trabajo.

Utilización de la Tecla de Ausencia

Quiere abandonar su mesa de trabajo y dejar configurado el teléfono en su ausencia.

Su teléfono dispone de una Tecla de Ausencia. Viene configurada de fábrica como tecla de desvío. Pulsando simplemente la tecla de Ausencia puede activar el desvío de llamada.

Nota La tecla configurable situada en la parte superior viene predispuesta de fábrica como tecla de Ausencia.

Introduzca el número de teléfono al que se debe desviar la llamada.

Pulse la tecla de Ausencia.
La pantalla muestra ❶ y "DESVIADA A:". El desvío incondicional está activado.

– o –

Para activar el último destino del desvío: Pulse sólo la tecla de Ausencia.
La pantalla muestra "DESVIADO A:". El desvío incondicional está activado.

Nota También puede reconfigurar la tecla de Ausencia.

Cuando regrese a su mesa de trabajo: Pulse la tecla de Ausencia.
El desvío incondicional está desactivado. El teléfono vuelve al estado de reposo.

Desviar una Llamada

Usted quiere ausentarse de su mesa de trabajo. Sus llamadas se van a desviar a un destino diferente (p.ej. teléfono o busca-personas).

Utilizando el desvío de llamada, puede desviar las llamadas entrantes a diferentes destinos.

Pulse la tecla Menú repetidas veces hasta que la pantalla muestre "DESVIAR".

DESVIAR

Pulse la tecla Fox "DESVIAR".

/\

Pulse la tecla Fox "/\" repetidas veces hasta que la pantalla muestre " DESVIAR A EXTENSIÓN".

OK

Pulse la tecla Fox "OK".

Introduzca el número de teléfono de la persona:

OK

Pulse la tecla Fox "OK".
La pantalla muestra "DESVIADA A: ...".

Nota Si una llamada solamente se debe desviar cuando usted está en el transcurso de otra, seleccione "DESVIAR: si OCUPADO" en lugar de "DESVIAR: A EXTENSIÓN".
También puede activar el desvío de llamadas por control remoto.

Para desactivar el desvío incondicional: Pulse la tecla de Menú.
En la pantalla aparece "DESACTIVAR".

DESACTIVAR

Pulse la tecla Fox "DESACTIVAR".
El desvío incondicional está desactivado.

Desvío de Llamadas si No Responde

Desea que las llamadas recibidas en su teléfono pueda desviarlas a otro destino.

Ambos teléfonos, el suyo y el del destino, comenzarán a sonar. La configuración del sistema determina si se producirá o no un cierto retardo en la señal de llamada al destino. Aquel que primero descuelgue, contestará la llamada. Dependiendo de la configuración del sistema, el desvío temporizado de llamada si No Responde también se puede activar cuando su teléfono esté ocupado.

Pulse la tecla Menú repetidas veces hasta que la pantalla muestre "DESVIAR".

DESVIAR

Pulse la tecla Fox "DESVIAR".

/\

Pulse la tecla Fox "/\" repetidas veces hasta que la pantalla muestre "Desvío temporizado".

OK

Pulse la tecla Fox "OK".

Introduzca el número de teléfono destino al que desea que se desvíen las llamadas.

OK

Pulse la tecla Fox "OK".
El desvío de llamadas si No Responde está activado. La pantalla muestra "**i**" y "DESVÍO TEMPORIZADO: ...".

Para desactivar el desvío temporizado de llamadas: Pulse la tecla Info repetidas veces hasta que la pantalla muestre "DESVÍO TEMPORIZADO: ..." .

Pulse la tecla de Menú.
En la pantalla aparece "DESACTIVAR".

DESACTIVAR

Pulse la tecla Fox "DESACTIVAR".
El desvío temporizado de llamadas está desactivado.

Dejar un mensaje

No se le puede localizar en su teléfono. Quiere que cualquier abonado interno que le llame, reciba un mensaje.

Requisito: El abonado interno debe disponer de un teléfono capaz de recibir mensajes.

Aquellos abonados cuyos teléfonos no pueden recibir mensajes establecen la conexión con su teléfono o son redirigidos a un destino predefinido dentro del sistema.

Puede seleccionar el contenido de su mensaje de una lista de 16 textos predefinidos. Estos textos se pueden editar para adaptarse a sus necesidades. Los textos predefinidos se especifican en la configuración del sistema.

Pulse la tecla Menú repetidas veces hasta que la pantalla muestre "DESVIAR".

DESVIAR

Pulse la tecla Fox "DESVIAR".

Λ

Pulse la tecla Fox "Λ" repetidas veces hasta que la pantalla muestre "DESVIAR A MENSAJE".

OK

Pulse la tecla Fox "OK".
La pantalla presenta un mensaje predefinido.

Λ

Para desplazarse sobre los mensajes predefinidos: Pulse la tecla Fox "Λ".

Para cambiar el mensaje seleccionado: Utilice las teclas numéricas y las funciones de edición.

OK

Para activar un mensaje: Pulse la tecla Fox "OK".
La pantalla muestra "MENSAJE ACTIVO"

Para desactivar un mensaje: Pulse la tecla de Menú hasta que aparezca "Desactivar".

DESACTIVAR

Pulse la tecla Fox "Desactivar".

Nota Si activó el desvío de llamada, desactivará el mensaje que dejó en su teléfono.

Restricción del Teléfono

Tiene que abandonar su mesa de trabajo y desea asegurarse de que nadie puede alterar la configuración de su teléfono, ver sus datos privados o efectuar llamadas externas desde su teléfono.

Puede bloquear su teléfono con un código de 2 a 10 dígitos, vea "Cambio del Código". El código inicial en fábrica es 0000.

<pulsación larga> MENU — Pulse la tecla de Menú y manténgala pulsada durante unos instantes. Queda activado el modo de configuración.

MENU — Pulse la tecla Menú repetidas veces hasta que la pantalla muestre "RESTRINGIR".

RESTRINGIR — Pulse la tecla Fox "RESTRINGIR".

— Utilice el teclado numérico para introducir el código. Por cada dígito que introduzca, la pantalla mostrará un "*".

OK — Pulse la tecla Fox "OK".

/\ — Pulse la tecla Fox "/\" repetidas veces hasta que aparezca en pantalla el tipo de bloqueo que desea.

OK — Pulse la tecla Fox "OK". En la pantalla aparece "EJECUTADA".

Nota Puede bloquear bien solamente la configuración ("CFG: RESTRINGIDA") o todo el teléfono ("TELEFONO RESTRINGIDO"). Con "TELEFONO RESTRINGIDO" sus datos privados no se verán y sólo se permitirán llamadas en su teléfono según la configuración del sistema.

Desbloqueo del Teléfono

Usted quiere desbloquear su teléfono.

Puede utilizar el código para desbloquear el teléfono. Si ha olvidado su código personal, el administrador del sistema puede restablecerlo al valor preconfigurado en fábrica.

Pulse la tecla Menú repetidas veces hasta que la pantalla muestre "RESTRINGIDO".

Pulse la tecla de Menú.
En la pantalla aparece "DESACTIVAR"

DESACTIVAR

Pulse la tecla Fox "DESACTIVAR".
Se le pide que introduzca el código.

Utilice el teclado numérico para introducir el código.
Por cada dígito que introduzca, la pantalla mostrará un "*".

OK

Pulse la tecla Fox "OK".

/\

Pulse la tecla Fox "/\" repetidas veces hasta que la pantalla muestre "TEL. LIBRE".

OK

Pulse la tecla Fox "OK".
En la pantalla aparece "EJECUTADA". El teléfono está desbloqueado.

Usted quiere utilizar su teléfono eficazmente en situaciones especiales

Esta sección explica las diferentes opciones de que dispone su teléfono para situaciones especiales.

Reenvío de llamada durante la fase de llamada

Usted no quiere responder una llamada sino reenviarla a otra extensión.

Con la función "Reenvío de Llamada Durante la Fase de Llamada" puede desviar durante la fase de timbre una llamada a una extensión externa o interna o al buzón de voz [c].

Suena el timbre del teléfono y el indicador LED parpadea. Para reenviar la llamada, proceda del siguiente modo:

Pulse la tecla de Menú.

REENVIAR

Pulse la tecla Fox "REENVIAR".

Utilice el teclado numérico para introducir el número de teléfono.
En la pantalla aparece el número de teléfono.

– o –

Marcar el número utilizando la función de la tecla de Remarcación.

– o –

Marcar el número utilizando las opciones de marcación descritas en el capítulo "Desea una Manera Cómoda de Efectuar una Llamada".

OK

Pulse la tecla Fox bajo "OK".Se reenvía la llamada a la extensión que desea.

Nota Si la extensión donde quiere reenviar la llamada está ocupada la llamada no se desvía. La pantalla muestra "Ocupado" y su teléfono continua sonando.

Rechazar una llamada durante la fase de llamada

No quiere responder una llamada.

Puede rechazar una llamada durante la fase de llamada [c].

RECHAZAR

Pulse la tecla Fox "RECHAZAR".
Se rechaza la conexión y el llamante obtiene el tono de ocupado.

Enviar mensajes de texto

Es incapaz de comunicarse con un abonado interno y quiere dejarle un mensaje.

Puede enviar un mensaje a un abonado interno. El mensaje aparecerá en la pantalla del terminal de la persona.

Requisito: El abonado interno debe disponer de un teléfono capaz de recibir mensajes.

Puede utilizar los mensajes de texto predefinidos o editarlos y crear un nuevo mensaje.

Pulse la tecla Menú repetidas veces hasta que la pantalla muestre "MENSAJE".

MENSAJE

Pulse la tecla Fox "MENSAJE", para utilizar uno de los 16 mensajes estándar disponibles en el sistema.

/\

Pulse la tecla Fox "/\" repetidas veces hasta que aparezca en pantalla el mensaje que desea.

Si fuera necesario, edite el texto del mensaje.

OK

Pulse la tecla Fox "OK".

/\

Utililce la tecla Fox "/\" para seleccionar el destino: "Extensión", "GRUPO" o "TODOS".

OK

Pulse la tecla Fox "OK".

Para extensión y grupo: Introduzca el número de teléfono.

OK

Pulse la tecla Fox "OK".
Se envía el mensaje.

Nota Si la pantalla muestra "No disponible", no se ha podido enviar el mensaje.

Leer Mensajes de Texto

La pantalla muestra "Nuevo mensaje recibido" o "Recibido otro mensaje" seguido de "Lista de mensajes". El LED indicador está encendido.

La función de lectura se usa para recuperar un mensaje recibido desde la memoria para que pueda leerlo. El primer mensaje recibido es el primer mensaje que se muestra.

Pulse la tecla de Menú.

LEER

Pulse la tecla Fox "Leer".
El mensaje se muestra durante 8 segundos. Si el mensaje ocupa varias líneas, se mostrará automáticamente la línea siguiente.

Para mostrar la siguiente línea una vez transcurridos los 8 segundos: Pulse la tecla Info.

CANCELAR

Para borrar el mensaje: Pulse la tecla Fox "CANCELAR".
Se borra el mensaje y se recupera de la memoria el siguiente mensaje. Una vez borrado el último mensaje, el teléfono cambia de nuevo al estado de reposo.

– o –

Para terminar el proceso de lectura: Pulse la tecla END / Corrección.
El teléfono vuelve al estado de reposo. El mensaje continúa almacenado.

Nota Solamente se recupera el siguiente mensaje de la memoria una vez que usted haya borrado un mensaje.

El LED permanece encendido mientras haya todavía mensajes en la memoria.

Contestar o Rechazar un Mensaje de Devolución de Llamada

Alguien le ha solicitado una devolución de llamada. Puede saber que existe un mensaje de devolución de llamada porque el indicador LED está encendido en el estado de reposo.

En la pantalla aparece "Llame de nuevo" y un número de teléfono.

Puede contestar o rechazar la solicitud de devolución de llamada.

Pulse la tecla de Menú.

LLAMAR

Para responder a la solicitud de devolución de llamada: Pulse la tecla Fox "OK".
Se llama a la persona.

– o –

CANCELAR

Para rechazar la solicitud de devolución de llamada: Pulse la tecla Fox "CANCELAR".
Se rechaza la solicitud de devolución de llamada.

Responder una llamada

Escucha una señal de llamada próxima y desea atenderla.

Con la función de recoger llamada puede recoger en su teléfono la llamada dirigida a otro.

Pulse la tecla Menú repetidas veces hasta que la pantalla muestre "RESPONDER LLAMADA".

RESPONDER LLAMADA

Pulse la tecla Fox "RESPONDER LLAMADA".
La pantalla muestra el número de teléfono del cual capturó la última llamada.

Introduzca el número de teléfono del que quiere capturar la llamada.

OK

Pulse la tecla Fox "OK".
Ahora está conectado con su interlocutor.

Utilización del modo DTMF. Activar / desactivar DTMF

Quiere ser capaz de utilizar su teléfono para controlar otros equipos o para acceder a ciertos servicios, tales como control remoto de un contestador automático o acceso a banca telefónica. Para estos servicios necesita el modo DTMF.

En el modo DTMF se escucha un tono cada vez que pulsa una tecla. Si, p.ej. marca un número durante una llamada, su interlocutor escuchará las señales de tono.

Puede utilizar el modo de configuración (menú ”DTMF”) para especificar si el modo DTMF debe estar generalmente activado o desactivado.

Si el modo DTMF está generalmente desactivado, durante la llamada puede utilizar la tecla asterisco para activarlo temporalmente (y desactivarlo otra vez). Si el modo DTMF está generalmente activado (valor de fábrica), durante la llamada la tecla asterisco no tiene ninguna función.

Situación

Usted está atendiendo una llamada y el modo DTMF está generalmente desactivado. Quiere activar temporalmente el modo DTMF.

En primer lugar pulse la tecla ”END” para borrar las entradas que haya efectuado durante la llamada.

<pulsación larga>

Para activar temporalmente el modo DTMF: Pulse la tecla * y manténgala pulsada durante unos instantes.
En la pantalla aparece "DTMF _". Ahora puede introducir los caracteres DTMF. Pulse la tecla Fox "Desactivar" para desactivar el modo DTMF.

Nota

Cuando cuelgue, el modo DTMF se volverá a desactivar automáticamente.

Realizar una llamada desde un teléfono distinto al suyo

Quiere realizar una llamada desde un teléfono distinto al suyo, utilizando su configuración personal; p.ej., desde el teléfono de un compañero o desde una sala de reuniones.

Puede activar un teléfono distinto al suyo para hacer llamadas externas o internas utilizando su configuración personal, incluso si el teléfono está bloqueado para llamadas externas.

Puede activar el teléfono para llamadas profesionales [a] o privadas [c].

Una vez que usted haya activado el teléfono utilizando un procedimiento */# y su PIN, estará disponible la marcación por su agenda privada.

La pantalla de su interlocutor muestra su número de teléfono personal y no el número de teléfono desde donde está realizando la llamada.

Cualquier cargo en la llamada se le asignará a usted.

Descuelgue el teléfono.

Introduzca #36.
Introduzca su número de teléfono interno.
Introduzca su código personal.
Ahora el teléfono está activo. Escuchará el tono de marcación interno.

Nota El valor preconfigurado en fábrica "0000" no se acepta. En primer lugar cambie el código como se describe en "Cambiar su código personal (PIN)" o utilizando el procedimiento */# 47 (ver el capítulo procedimientos */#). Si ha olvidado su código personal, el administrador del sistema puede restablecerlo al valor preconfigurado en fábrica.

Introduzca el número de teléfono externo o interno con el dígito de acceso a enlace.
Se llama a la persona.

Nota Como alternativa, puede colgar el microteléfono y marcar el número en preparación de marcación en 60 segundos.

Nota Después de colgar, la marcación por nombre y su agenda privada siguen disponibles durante un minuto por si desea efectuar otra llamada.

– o –

Descuelgue el teléfono.

Introduzca #46 para una llamada privada.
Introduzca su número de teléfono interno.
Introduzca su código personal.
Ahora el teléfono está activo. Escuchará el tono de marcación externo.

Nota El valor preconfigurado en fábrica "0000" no se acepta. En primer lugar cambie el código como se describe en "Cambiar su código personal (PIN)" o utilizando el procedimiento */# 47 (ver el capítulo procedimientos */#). Si ha olvidado su código personal, el administrador del sistema puede restablecerlo al valor preconfigurado en fábrica.

Introduzca directamente el número de extensión externa, sin el dígito de acceso a enlace.
Se llama al abonado externo.

Busca personas de Abonado Interno

Usted es incapaz de contactar con un abonado interno y decide buscarle.

Si el sistema está equipado con un busca personas (PS), se le puede enviar un aviso. La persona avisada puede responder desde cualquier teléfono [a].

Pulse la tecla Menú repetidas veces hasta que la pantalla muestre "Búsqueda".

Búsqueda

Pulse la tecla Fox "Búsqueda".

Introduzca el número de teléfono de la persona a la que hay que buscar.

OK

Pulse la tecla Fox "OK".
A esta persona se le envía un aviso con su número de teléfono, que puede ver en el busca personas.

Contestar al busca personas

Su busca personas está sonando y muestra el número de teléfono de la persona que está intentando contactar con usted.

Puede responder desde cualquier teléfono interno [a].

Pulse la tecla Menú repetidas veces hasta que la pantalla muestre "RESPONDER LLAMADA".

RESPONDER LLAMADA

Pulse la tecla Fox " RESPONDER LLAMADA".

/\

Utilice la tecla Fox "/\" para seleccionar ”BÚSQUEDA”.

OK

Pulse la tecla Fox "OK".

Introduzca su número de teléfono interno.

OK

Pulse la tecla Fox "OK".
Ahora está conectado con la persona que efectuó la llamada general.

Responder a una Llamada General

Mediante la llamada general usted escucha bien su patrón personal de llamada o el timbre general de llamada.

Puede responder desde cualquier teléfono interno.

MENU	Pulse la tecla Menú repetidas veces hasta que la pantalla muestre "RESPONDER LLAMADA".
RESPONDER LLAMADA	Pulse la tecla Fox " RESPONDER LLAMADA".
/\	Utilice la tecla Fox "/\" para seleccionar ”LLAMADA GENERAL”.
OK	Pulse la tecla Fox "OK". Ahora está conectado con la persona que efectuó la llamada general.

Suprimir su número de teléfono de la pantalla de su interlocutor

Usted no quiere que su número de teléfono aparezca en la pantalla del terminal de su interlocutor en la red pública.

Tiene dos posibilidades [b]:

- Si quiere que su número no aparezca nunca en la pantalla, puede pedir a su administrador del sistema que lo configure de este modo.
- Si sólo quiere suprimir su número de teléfono para ciertas llamadas, seleccione la función ”CLIR por llamada” antes de marcar el número. Puede almacenar esta función bajo una tecla de función o activarla con el procedimiento *⁄#.

La función CLIR por llamada está disponible en una tecla de función.

Antes de la llamada: Pulse la tecla de función CLIR por llamada.

Nota La supresión de su número de teléfono de la pantalla sólo es posible para llamadas a extensiones externas y es un servicio que debe concertar con su proveedor.

Seguimiento de Llamadas Maliciosas

Usted está siendo molestado o asustado por una llamada. Quiere identificar al llamante.

Utilizando la función de Identificación de Llamada Maliciosa (MCID), el proveedor de red registra los siguientes datos de llamada:

- Su número de teléfono
- El número de teléfono del abonado llamante
- Hora y fecha de la llamada

MCID debe ser habilitada por su proveedor. Su proveedor le informará sobre el acceso a los datos grabados de la llamada.

Nota MCID debe ser almacenada en una tecla configurable.

Durante una llamada: Pulse la tecla de función para MCID.

– o –

Después de la llamada no cuelgue: pulse la tecla de función para MCID mientras escucha el tono de ocupado.

Activación / Desactivación de Funciones por Control Remoto

Usted no está en su mesa de trabajo y quiere configurar varias funciones en su teléfono desde un teléfono diferente.

Puede activar / desactivar muchas funciones de su teléfono mediante control remoto, desde un teléfono diferente. El sistema tiene que habilitar el control remoto para su teléfono.

El control remoto es posible desde dentro y desde fuera del sistema. Para usar control remoto externo, el administrador del sistema tiene que proporcionarle el número de entrada.

El control remoto se inicia utilizando un procedimiento */# especial. A continuación puede introducir los comandos de función y los procedimientos */# en el modo tradicional.

Control remoto desde un teléfono distinto al suyo: Descuelgue el teléfono.

Para iniciar el control remoto:
Introduzca el procedimiento */# *06.
Introduzca su número de teléfono.

Introduzca el procedimiento */# para activar / desactivar la función que desee.

Colgar el microteléfono.

Ajustes básicos

Esta sección explica cómo adaptar los ajustes básicos de su teléfono para que se acomoden a sus requisitos particulares.

Ajustar el contraste de pantalla

Puede que observe que la pantalla aparece demasiado brillante o demasiado oscura.

Puede ajustar el contraste de la pantalla.

<pulsación larga> 	Pulse la tecla de Menú y manténgala pulsada durante unos instantes. Queda activado el modo de configuración.
	Pulse la tecla Menú repetidas veces hasta que la pantalla muestre "PANTALLA".
PANTALLA 	Pulse la tecla Fox "PANTALLA". La pantalla muestra el nivel de contraste actual.
/\ 	Ajuste el contraste utilizando las teclas Fox "/\".
	Pulse la tecla de Menú.
OK 	Pulse la tecla Fox "OK". El nivel de contraste se almacena.

Configuración del modo DTMF

Quiere decidir si el modo DTMF está por defecto activo o desactivado en su teléfono.

Este ajuste se puede hacer en el modo de configuración.

<pulsación larga>

Pulse la tecla de Menú y manténgala pulsada durante unos instantes.
Queda activado el modo de configuración.

Pulse la tecla Menú repetidas veces hasta que la pantalla muestre "DTMF".

DTMF
Pulse la tecla Fox "DTMF".

Λ
Utilice la tecla Fox "Λ" para activar o desactivar la marcación utilizando el modo DTMF.

OK
Pulse la tecla Fox "OK".
La configuración queda almacenada.

Seleccionar el Idioma

El texto que aparece en pantalla no está en el idioma que desea.

Puede seleccionar un idioma diferente en el modo de configuración. El elemento del menú que permite seleccionar el idioma está marcado con un "*" delante de la palabra que identifica a "idioma", en el idioma de su elección, ej. "*Idioma" para Español.

Situación El español está configurado como idioma inicial en su teléfono.

<pulsación larga>

Pulse la tecla de Menú y manténgala pulsada durante unos instantes.
Queda activado el modo de configuración.

Pulse la tecla Menú repetidas veces hasta que la pantalla muestre "*IDIOMA".

*IDIOMA
Pulse la tecla Fox "*IDIOMA".
La pantalla muestra el idioma configurado.

Λ
Pulse la tecla Fox "Λ" repetidas veces hasta que la pantalla muestre el idioma que desee, por ejemplo "INGLÉS".

Pulse la tecla de Menú.

OK
Pulse la tecla Fox "OK".
El texto de la pantalla aparece en el idioma seleccionado.

Ajuste del volumen durante una Llamada

Quiere ajustar el volumen mientras está en una llamada.

Esto ajusta automáticamente el volumen del teléfono y del altavoz.

El nuevo nivel de volumen quedará almacenado incluso después de que finalice la llamada.

<2x pulsación corta>

Para disminuir o aumentar el volumen: Pulse rápidamente dos veces la tecla de Altavoz.

Cambiar su Código Personal

Quiere cambiar el código personal que utiliza para bloquear / desbloquear el teléfono (vea "Bloqueo del Teléfono" y "Desbloqueo del Teléfono").

El valor preconfigurado en fábrica es la combinación "0000"; puede seleccionar cualquier combinación de 2 a 10 dígitos como nuevo código.

Si ha olvidado su código personal, el administrador del sistema puede restablecerlo al valor preconfigurado en fábrica.

<pulsación larga>

Pulse la tecla de Menú y manténgala pulsada durante unos instantes.
Queda activado el modo de configuración.

Pulse la tecla Menú repetidas veces hasta que la pantalla muestre "CODIGO".

CODIGO

Pulse la tecla Fox "CODIGO".
La pantalla muestra "CODIGO ANTIGUO:".

Utilice las teclas numéricas para introducir el código actual.
Por cada dígito que introduzca, la pantalla mostrará un "*****".

OK

Pulse la tecla Fox "OK".
La pantalla muestra "CODIGO NUEVO:".

Utilice el teclado numérico para introducir el nuevo código.
Por cada dígito que introduzca, la pantalla mostrará un "*****".

OK

Pulse la tecla Fox "OK".
En la pantalla aparece "CONFIRMAR".

Utilice el teclado numérico para introducir por segunda vez el nuevo código.
Por cada dígito que introduzca, la pantalla mostrará un "*****".

OK

Pulse la tecla Fox "OK".
Escucha el tono de reconocimiento. El nuevo código queda almacenado.

Protección contra llamada en espera / llamadas por voz

Quiere protegerse contra la llamada en espera o llamadas por voz.

Puede utilizar el modo de configuración para establecer que las llamadas en espera o las llamadas por voz no están habilitadas en su terminal.

<LARGO>

Pulse la tecla de Menú y manténgala pulsada durante unos instantes.
Queda activado el modo de configuración.

Pulse la tecla Menú repetidas veces hasta que la pantalla muestre ”Llamada en espera” o "Llamada por voz".

Pulse la tecla Fox "LLAMADA EN ESPERA" o ”LLAMADA POR VOZ”.

Utilice la tecla Fox "⩓" y "⩔" para seleccionar entre ”Recibir” y ”No recibir”.

OK
Pulse la tecla Fox "OK".
La configuración queda almacenada.

Ajuste de Propiedades del Timbre

Esta sección explica cómo establecer las propiedades del timbre de su teléfono.

Configuración del Volumen del Timbre en el Teléfono mientras Suena

Quiere ajustar el volumen del timbre.

Puede ajustar el volumen del timbre mientras el teléfono suena.

<2x pulsación corta>
Para ajustar el volumen paso a paso: Pulse rápidamente dos veces la tecla de Altavoz.
El siguiente paso al nivel más bajo vuelve a ser el nivel más alto.

Ajuste de Propiedades del Timbre en el teléfono

Quiere cambiar el modo en el que suena su teléfono.

Puede configurar el volumen del timbre, su cadencia y la melodía.

<pulsación larga> 	Pulse la tecla de Menú y manténgala pulsada durante unos instantes. Queda activado el modo de configuración.
	Pulse la tecla Menú repetidas veces hasta que la pantalla muestre "TIMBRE".
TIMBRE 	Pulse la tecla Fox "TIMBRE". Escuchará un timbre de prueba. La pantalla muestra "VOLUMEN TIMBRE".
/\ 	Ajuste el volumen del timbre con la tecla Fox "/\".
VOLUMEN TIMBRE 	Pulse la tecla Fox "VOLUMEN TIMBRE". La pantalla muestra "MELODIA TIMBRE".
/\ 	Seleccione la melodía del timbre con la tecla Fox "/\".
MELODIA TIMBRE 	Pulse la tecla Fox "MELODIA TIMBRE". La pantalla muestra "CADENCIA TIMBRE".
/\ 	Ajuste la cadencia del timbre con la tecla Fox "/\".
CADENCIA TIMBRE 	Pulse la tecla Fox "CADENCIA TIMBRE". Se almacena la configuración del timbre.

Gestión de la Agenda telefónica

Esta sección explica cómo introducir a un abonado en una agenda telefónica, y cómo editar o borrar una entrada de la Agenda telefónica.

Creación de una nueva Entrada en la Agenda Telefónica

Quiere almacenar sus propios números de teléfono.

Puede almacenar y cambiar sus propios números de teléfono en su teléfono. No puede cambiar los números de teléfono almacenados en el sistema.

La navegación descrita se aplica a los tipos de sistema enumerados en [a]. La navegación para los otros tipos de sistema difiere ligeramente.

Pulse la tecla Menú repetidas veces, en estado de reposo, hasta que la pantalla muestre "AGENDA".

AGENDA

Pulse la tecla Fox "AGENDA".
En la pantalla aparece "MODIFICAR".

MODIFICAR

Pulse la tecla Fox "MODIFICAR".
En la pantalla aparece "NUEVO".

NUEVO

Pulse la tecla Fox "NUEVO".
La pantalla muestra "INTRODUZCA NUMERO".

Utilice las teclas numéricas para introducir el número de teléfono que quiera almacenar.

OK

Pulse la tecla Fox "OK".
La pantalla muestra "INTRODUZCA NOMBRE:".

Nota Se activa automáticamente el modo texto para introducir caracteres.

Utilice las teclas numéricas para introducir el nombre que quiera almacenar.

OK

Pulse la tecla Fox "OK".
La configuración queda almacenada.

Edición de una Entrada en la Agenda

Quiere editar un número de teléfono almacenado en su teléfono.

Solamente puede editar las entradas de su propio teléfono, es decir, aquellas almacenadas en su teléfono. No puede editar los números de teléfono almacenados en el sistema.

La navegación descrita se aplica a los tipos de sistema enumerados en [a]. La navegación para los otros tipos de sistema difiere ligeramente.

Pulse la tecla Menú repetidas veces, en estado de reposo, hasta que la pantalla muestre "AGENDA".

AGENDA

Pulse la tecla Fox "AGENDA".
En la pantalla aparece "MODIFICAR".

MODIFICAR

Pulse la tecla Fox "MODIFICAR".
En la pantalla aparece "CONSULTAR".

CONSULTAR

Pulse la tecla Fox "CONSULTAR".
La pantalla muestra el nombre de la primera entrada.

/\

Para desplazarse por las entradas: Pulse la tecla Fox "/\".
La pantalla muestra el nombre de la siguiente entrada.

Nota

Dispone ahora de diferentes opciones:

Para cambiar una entrada: Pulse la tecla Menú repetidas veces hasta que la pantalla muestre "MODIFICAR".

MODIFICAR

Pulse la tecla Fox "MODIFICAR".
En la pantalla aparece el número de teléfono antiguo.

Utilice el teclado numérico para introducir el nuevo número de teléfono.

OK

Pulse la tecla Fox "OK".
En la pantalla aparece el nombre antiguo.

Utilice el teclado numérico para introducir el nuevo nombre.

OK

Pulse la tecla Fox "OK".
La configuración queda almacenada.

– o –

Para borrar una entrada: Pulse la tecla Menú repetidas veces hasta que la pantalla muestre "CANCELAR".

CANCELAR

Pulse la tecla Fox "CANCELAR".
La pantalla muestra "DATOS BORRADOS" y una entrada vacía.

Configurar las Teclas

Esta sección explica cómo asignar números de teléfono y funciones a una tecla configurable.

Almacenar un número de teléfono en una tecla – Tecla de número

Quiere llamar a un número de teléfono que usa con frecuencia pulsando sólo una tecla en lugar de tener que introducirlo dígito a dígito.

Puede almacenar un número de teléfono completo, con el nombre, bajo cualquier tecla que sea configurable. La tecla se transforma automáticamente en una tecla de número.

Cada tecla configurable tiene asignados 2 espacios de almacenamiento; esto quiere decir que puede almacenar 2 números de teléfono bajo una única tecla configurable.

<pulsación larga>

Para almacenar un número de teléfono bajo una tecla configurable. Pulse la tecla y manténgala pulsada durante unos instantes.
En la pantalla aparece "Número Nx".

Nota Tecla ya configurada: Véase "Borrar una tecla".

OK

Pulse la tecla Fox "OK".
La pantalla muestra " ME1: INTRODUZCA NÚMERO".

Introduzca el primer número.

OK

Pulse la tecla Fox "OK".
La pantalla muestra "ME1: INTRODUZCA NOMBRE".

Introduzca el nombre.

OK

Pulse la tecla Fox "OK".
El primer número de teléfono queda almacenado. La pantalla muestra "ME2: INTRODUZCA NÚMERO".

Introduzca el segundo número.

OK

Pulse la tecla Fox "OK".
La pantalla muestra "ME2: INTRODUZCA NOMBRE".

Introduzca el nombre.

OK

Pulse la tecla Fox "OK".
El segundo número de teléfono queda almacenado.

Guardar una función bajo una tecla – Tecla de función

Quiere llamar a una función utilizada con frecuencia, por ejemplo ”desvío temporizado de llamada si No Responde”, utilizando una única pulsación de tecla en lugar de tener que introducirla manualmente.

Puede almacenar una función bajo una tecla configurable.

A cada tecla de función se le asignan 2 memorias. Habitualmente, una función
- se activa con la secuencia de instrucciones de la memoria 1
- y se desactiva con la secuencia de instrucciones de la memoria 2.

Los símbolos en pantalla ❶ a ❹ indican el estado de las 4 teclas configurables:
- Dígito visible: La función está activada.
- Dígito no visible: La función está desactivada.

<pulsación larga>

Para almacenar una función bajo una tecla configurable. Pulse la tecla y manténgala pulsada durante unos instantes.
Tecla no configurada: La pantalla muestra "TECLA NUMERO".

Nota Tecla ya configurada: Véase "Borrar una tecla”.

/\

Pulse la tecla Fox "/\" repetidas veces hasta que la pantalla muestre "TECLA FUNCION".

OK

Pulse la tecla Fox "OK".

/\

Pulse repetidamente la tecla Fox "/\" hasta que la pantalla encuentre la función que desee.
Otras navegaciones dependen de la función.

Nota Además de las funciones predefinidas usted puede definir sus propias funciones. Para mayor información, por favor consulte la sección "Formular Funciones".

OK

Pulse la tecla Fox "OK".
La función queda almacenada bajo la tecla.

Borrar una tecla

Quiere borrar la asignación hecha a una tecla configurable.

Para este propósito está disponible, en el modo de configuración, la función ”Borrar tecla”.

<pulsación larga>

Pulse la tecla configurable y manténgala pulsada durante unos instantes.
La pantalla muestra el tipo de tecla.

/\

Pulse la tecla Fox "/\" repetidas veces hasta que la pantalla muestre "BORRAR TECLA".

OK

Pulse la tecla Fox "OK".
Se borra la configuración de la tecla.

Formular Funciones

Esta sección explica cómo activar una función individual, por ejemplo desvío incondicional de llamada, con ayuda de comandos de función y cómo asignarle una tecla.

Comandos de Función

Puede usar comandos de función para definir una función que se adapte a sus necesidades personales. Una función puede consistir en uno o más comandos de función, el código de función y el número de teléfono. Puede o bien ejecutar una función directamente o almacenarla bajo una tecla (seleccione la función ”config.”).

Están disponibles los siguientes comandos de función (vea "Introducir caracteres”):

"I"	Toma de línea
"X"	Desconexión
"P"	Pausa de 1 segundo antes de la siguiente operación
"N"	Uso del número de teléfono introducido para preparar la llamada
"."	Función de tecla de control
"Z"	Activar / desactivar modo DTMF
"R"	Uso del último número de teléfono marcado
"Y"	Desconectar y nueva toma de línea

Ejemplos de cómo definir una función:

"IR"	Toma de línea ("I"), marcación del último número de teléfono marcado ("R")
"I201"	Toma de línea ("I") y marcación del número de teléfono 201
"I*21201X"	Toma de línea ("I"), activación de desvío de llamada ("*21") al número de teléfono 201, desconexión ("X")

Nota Debe ser activado el modo texto antes de poder introducir comandos de función.

Tecla de alarma

Quiere utilizar el teléfono para encender la calefacción, bajar las persianas, pedir ayuda, activar una alarma o accionar otra función en un sistema externo [e].

Activar una Función con la Tecla de Alarma

Su administrador de sistema puede configurar una o más teclas de Alarma en su teléfono. Pulsando la tecla de Alarma se acciona la función configurada el sistema externo conectado.

La tecla de Alarma puede ser configurada por el administrador del sistema en cualquier tecla configurable de su teléfono. Las teclas de Alarma sólo pueden ser configuradas mediante la configuración del sistema. No se puede modificar la configuración de una tecla de Alarma mediante el teléfono.

Pregunte al administrador del sistema qué teclas de Alarma han sido configuradas en su teléfono, dónde y con qué finalidad.

Usted está efectuando una llamada, marcando un número, atendiendo al teléfono o el teléfono está en estado de reposo:

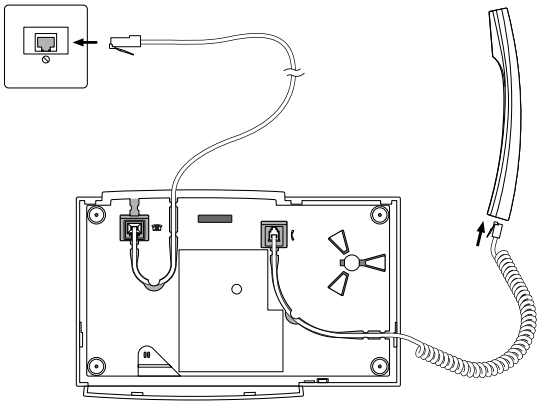
Pulse la tecla de Alarma para activar la función.

Nota La función siempre es accionada independientemente de que usted pulse la tecla de Alarma una vez, dos veces o la mantenga pulsada durante unos instantes.

Pantalla de estado

El sistema externo puede confirmar que una función ha sido activada por la tecla de Alarma enviando un mensaje a la pantalla del teléfono (con o sin invitación de confirmación del mensaje).

Poner el teléfono en funcionamiento



Nota: El diseño del conector varía de país a país.

Dar de alta el teléfono

El administrador del sistema tiene que preparar el sistema antes de dar de alta el teléfono.

Conectar su teléfono al sistema

1. Enchufar la clavija del cordón de la parte inferior del teléfono en la ranura con el símbolo del teléfono.
2. Alimentar el cable a través del dispositivo tensor proporcionado.
3. Conectar la otra terminación del cable en la conexión de salida del teléfono.
4. Pídale al ingeniero de instalación que determine el selector de canal con el conmutador situado bajo la cubierta de la etiqueta.

Etiquetar las teclas configurables

La última página de las instrucciones de funcionamiento contiene etiquetas para las teclas configurables.

Proceder como sigue:

1. Hacer una copia de la última página de las instrucciones de funcionamiento y cortar la etiqueta.
2. Hacer una nota en la etiqueta de las funciones almacenadas o de los nombres que corresponden a los números almacenados.
3. Remover cuidadosamente la cubierta transparente cercana a las teclas configurables.
4. Colocar la etiqueta en el hueco al lado de las teclas configurables.
5. Situar cuidadosamente la cubierta transparente.

Su interlocutor no puede oírle o usted no puede oír a su interlocutor

Asegúrese de que el cable del aparato telefónico está conectado correctamente a ambos extremos, tanto del lado de la base como del teléfono (vea "Instalación").

Descuelga sin tono de invitación a marcar, no aparece nada en pantalla

Asegúrese de que el cable del teléfono está conectado correctamente al aparato telefónico y a la toma telefónica (vea "Instalación").

La pantalla muestra "Sin configurar", el LED está encendido, el auricular descolgado, no hay tono de marcación

A su teléfono no le han asignado un número. Consulte a su administrador de sistema.

La pantalla muestra "Tipo terminal erróneo" – El indicador LED está parpadeadando lentamente en estado de reposo

El teléfono originalmente registrado era de tipo diferente. La configuración disponible (es decir, la agenda del teléfono, las teclas de libre configuración) no son las suyas propias sino las del teléfono registrado originalmente.

Para registrar su teléfono, vaya al menú "Agenda". Pulse "Modificar". La pantalla muestra "Cambiar tipo de terminal". Pulse "Si". El LED se apaga: El teléfono queda registrado. Pulse la tecla Terminar para volver al estado de reposo.

El procedimiento de dar de alta no altera las configuraciones personales recibidas del teléfono original.

La pantalla funciona, pero no es posible la conexión

Puede que el teléfono esté restringido. Desbloquee el teléfono (vea "Bloquear / desbloquear el teléfono").

No se pueden configurar las teclas configurables

Puede que la configuración esté bloqueada. Desbloquee el teléfono (vea "Bloquear / desbloquear el teléfono").

En la pantalla se lee: "Intentando registrarse"

El teléfono no se puede registrar. Consulte a su administrador de sistema.

En la pantalla se lee: "Alimentación crítica"

Debido a la longitud de línea, teléfonos y extensiones conectadas, la alimentación tiene un nivel crítico. En caso de experimentar algún problema en el funcionamiento, contacte con el administrador del sistema. La longitud de línea aproximada se indica en pantalla.

Contraste en pantalla insuficiente

El ajuste del contraste es inadecuado. Cambie el ajuste en el modo de configuración, vea "Ajuste del Contraste de la Pantalla".

Nota

Para cualquier otro mensaje, fallos o preguntas, consulte con el administrador del sistema.

Las funciones que no están disponibles desde el menú pueden activarse utilizando los procedimientos */#.

Puede teclear un procedimiento */# directamente o almacenarlo bajo una tecla.

Sólo puede activar ciertos procedimientos */# si la misma función no está disponible desde el menú.

Dependiendo de la versión de software y del sistema puede que la disponibilidad de ciertos procedimientos */# esté restringida.

	Procedimiento */#	Control remoto
Activar acceso a enlace con rellamada de tarificación	*32 <Nº Ext.>	
Activar / desactivar función desde teléfono distinto al suyo (control remoto) (Introduzca el número del teléfono propio)	*06 <Nº Ext.> <Función>	
Activar / desactivar llamada de aviso • Activar orden permanente • Desactivar orden permanente • Activar orden única • Desactivar orden única	 *56 <hh mm> #56 *55 <hh mm> #55	 X X X X
Apertura de puerta	*751 / *75<x> (x=1,2)	
Bloquear / desbloquear el teléfono • Bloquear con código nuevo • Bloquear con el último código usado • Desbloquear con código nuevo	 *33 <Código> *33# #33 <Código>	
Buscar al abonado mediante el sistema busca personas • Buscar en marcación de prefijo • Buscar en marcación de sufijo	 *81 <Nº Ext.> *81	
Cambiar el operador de red manualmente – EOL (Encaminamiento alternativo) (después de activarse la protección contra fallo, se selecciona automáticamente el último número externo de teléfono marcado)	*90	
Cambiar su Código Personal (PIN)	*47<código anterior>*<nuevo código>*<nuevo código>#	X
Contestar busca personas	*82 <Nº Ext.>	

	Procedimiento */#	Control remoto
Contestar llamada general		
• Timbre codificado	*82	
• Señal de timbre	*83	
Controlar Relés		
• Activar	*75<x> (x=5,6,7)	
• Desactivar	#75<x> (x=5,6,7)	
Dar de alta / baja a un usuario en un grupo Grupo de usuarios (GE)		
• Darse de alta en todos los grupos de extensiones	*4800	X
• Darse de baja en todos los grupos de extensiones	#4800	X
• Darse de alta en un grupo de usuarios determinado	*48 <Nº Grupo de extensiones>	X
• Darse de baja en un grupo de usuarios determinado	#48 <Nº Grupo de extensiones>	X
Desactivar la retrollamada	#37	
Desactivar todas la funciones activas (excepto grupo de usuarios)	*00	X
Desvío de llamadas (CFU)		
• Proteger contra	*02	X
• Permitir al teléfono propio	#02	X
• Activar desvío de llamada	*21 <Nº Ext.>	X
• Desactivar desvío de llamada	#21	X
• Activar desvío incondicional de llamada a la última Ext. configurada	*21#	X
• Desactivar desvío incondicional de llamada a la última Ext. configurada	#21	X
• Activar desvío de llamada a la extensión preconfigurada	*22	X
• Desactivar desvío de llamada a la extensión preconfigurada	#22	X
• Activar desvío temporizado si ocupado	*67 <Nº Ext.>	X
• Desactivar desvío temporizado si ocupado	#67	X
• Activar desvío temporizado si ocupado a la última Ext. configurada	*67#	X
• Desactivar desvío temporizado si ocupado a la última Ext. configurada	#67	X
• Activar desvío de llamada a mensaje estándar	*24 <Nº Texto>	X
• Desactivar desvío de llamada a mensaje estándar	#24	X
• Activar un desvío de llamada a un busca personas o al timbre de llamada general	*28	X
• Desactivar un desvío de llamada a un busca personas o al timbre de llamada general	#28	X

	Procedimiento */#	Control remoto
Desvío temporizado (CFNR)		
• Proteger contra	*02	X
• Permitir al teléfono propio	#02	X
• Activar desvío de llamada si No Responde	*61 <Nº Ext.>	X
• Desactivar desvío de llamada si No Responde	#61	X
• Activar desvío de llamada si No Responde a la última Ext. configurada	*61#	X
• Desactivar desvío de llamada si No Responde a la última Ext. configurada	#61	X
• Activar desvío temporizado de llamada a extensión preconfigurada	*62	X
• Desactivar desvío de llamada si No Responde a extensión preconfigurada	#62	X
• Activar desvío de llamada si No Responde a busca personas	*68	X
• Desactivar desvío de llamada si No Responde a busca personas	#68	X
• Activar desvío de llamada si No Responde a timbre general	*68	
• Desactivar desvío de llamada si No Responde a timbre general	#68	
Encaminar llamadas / funciones mediante grupos de conmutación		
• Grupo de conmutación x, posición de conmutación 1	*851 / *85 <x> 1	
• Grupo de conmutación x, posición de conmutación 2	*852 / *85 <x> 2	
• Grupo de conmutación x, posición de conmutación 3	*853 / *85 <x> 3 (x=2...9)	
Enviar un Mensaje		
• A un abonado	*3598 <Nº Ext.> <Nº Mensaje>#	X
• A un grupo	*35 <Nº GR.> <Nº Mensaje>#	X
• A todos	*3599 <Nº Mensaje> #	X
Establecer una conferencia		
• Preselección	*70 <Conf. Nº.>	
• Variable	*71 <N° Ext. 1> * a <N° Ext. 5>#	
Intrusión de llamada		
• Proteger contra	*04	X
• Permitir al teléfono propio	#04	X
Llamada en espera		
• Activar	*43	
• Proteger contra	*04	X
• Permitir al teléfono propio	#04	X

	Procedimiento */#	Control remoto
Llamada por voz • A un abonado • A un grupo • Contestar a grupo	*7998 <Nº Ext.> *79 <Nº GR.> *89	
Llamada privada con el código personal (PIN)	#46<N° de Ext.>< Código personal>	
No molestar (proteger contra llamada) • Activar • Desactivar	*26 #26	X X
Petición de retrollamada • Activar mensaje • Desactivar mensaje desde teléfono distinto al suyo.	*38 <Nº Ext.> #38 <Nº Ext.>	X X
Realizar una llamada desde un teléfono distinto al suyo Llamadas de Empresa Llamadas Privadas	#36<N° de Ext.>< Código personal> #46<N° de Ext.>< Código personal>	
Responder una llamada	*86 <Nº Ext.>	
Retener interlocutor • Conectarse con el interlocutor retenido	*76 #76	
Servicio de llamada por voz • Activar el grupo 1 ó 2 • Desactivar el grupo 1 ó 2	*93 1 ó 2 #93 1 ó 2	
Sígueme • Activar • Desactivar	*23 <Nº Ext.> #23	
Suprimir su Número de Teléfono de la Pantalla • CLIR por llamada	*31	

Quiere activar una funcionalidad descrita en estas instrucciones pero su sistema no se lo permite.

Algunos sistemas o versiones no soportan todas las funciones. Los párrafos correspondientes se identifican con un número entre corchetes. La lista a continuación indica qué versiones de sistema soportan determinadas prestaciones. Para mayor información contacte con el administrador del sistema.

	S3	S4	I5	I5.5	I6	I6.1
[a]			X	X	X	X
[b]					X	X
[c]	X	X			X	X
[e]						X

Nota El árbol de menú puede variar dependiendo del sistema y de la versión de software. El árbol de menú actual se refiere a la versión de sistema I6.1

Pulse la tecla de Menú
- **Agenda**
  - Buscar
    - Sel.Nombre
  - Modificar (Agenda)
    - Nueva entr
      - Número
        - Nombre
    - Consultar
      - 0...9
      - Modificar
        - Número
          - Nombre
      - Cancelar

- **Lista de llamadas**
  - Ll. contestadas
    - Llamar
    - Detalle
    - Nueva entr
    - Cancelar
  - Llamadas no contestadas
    - Llamar
    - Detalle
    - Nueva entr
    - Cancelar

- **Responder**
  - Extensión
    - Número
  - Buscapersonas
    - Número
  - Llam. general

- **Enviar mensaje a:**
  - 1...16
    - Extensión
      - Número
    - Grupo
      - Grupo
    - Número

- **Llamada p.voz:**
    - Extensión
      - Número
    - Grupo
      - Número

- **Configuración**
  - -> Pulse la tecla de Menú y manténgala pulsada durante unos instantes

- **Búsqueda**
  - Número

Pulse la tecla de Menú y manténgala pulsada durante unos instantes
- **Timbre**
  - Volumen timbre 1...4
    - Melodía 1....4
      - Cadencia timbre 1...4

- **Tecla**
  - Pulsar tecla configurable
    - Tecla número
      - Memoria1: Introduzca número
        - Memoria2: Introduzca número
    - Tecla función
      - configurable
      - Aparcar
      - No molestar
      - Timbre discreto
      - Desviar
        - Desvío a extensión
          - Número
        - Desvío a Buscapersonas
          - Número
        - Desvío a mensaje
          - 1...16
        - Desvío si ocupado
          - Número
        - Desvío temporizado: Extensión
          - Número
      - CLIR por llamada
      - Reenviar
      - Gr. com.
        - Gr1Pos2, Gr1Pos3, Gr2Pos2
      - Relé
        - Relé1
        - Relé2
        - Relé3
      - Grupo cortesía
        - Grupo1
      - Restringir
        - Llam. en espera bloq
        - Restring.llam.p.voz
      - MCID
      - Grupo Extensiones
        - TodosGE
        - GE1...GE29
    - Cancelar

Restringir
- Código
  - Teléfono Libre
  - Teléfono Restringido
  - Configuración Restringido

Código
- Código antiguo
  - Nuevo código
    - Confirmar

DTMF
- Activar
- Desactivar

***Idioma**
- Sprache,Language,Langue,Lingua

Pantalla
- Contraste 1...5

Llamada por voz
- Recibir
- No recibir

Llam. espera
- Recibir
- No recibir

A

Activación/Desactivación de Funciones por Control Remoto 39
Activar acceso a líneas de central con rellamada de tarificación 53
Activar/desactivar DTMF 35
Activar/desactivar el modo DTMF 35
Activar/desactivar función desde teléfono distinto al suyo 53
Ajustar el contraste 40
Ajustar el Contraste de Pantalla 40
Ajuste de Propiedades del Timbre 43, 44
Ajustes básicos 40
Ajustes del Teléfono 40
Alimentación crítica 52
Altavoz 3, 4
Alternancia de Llamadas 24
Aparcar 25, 56
Apertura de puerta 53

B

Bloquear el teléfono 30
Borrar una tecla 48
Busca personas 37, 53
Búsqueda 53

C

Cambiar el operador de red manualmente 53
Cambiar su Código Personal 42
Cargas 8
Comandos de Función 49
Conectar 24
Conferencia 55
Configuración de funcionamiento inicial 51
Configuración del modo DTMF 41
Configuración del volumen del timbre 42, 43
Configurar el modo DTMF 41
Configurar las Teclas 47
Conmutar grupo 55
Contestar al busca personas 37
Contestar o Rechazar un Mensaje de Devolución de Llamada 34
Control remoto 39, 53
Controlar Relés 54
Copia de seguridad de datos 53
Corregir la Entrada 14
Creación de una nueva Entrada en la Agenda Telefónica 45

D

Dar de alta el teléfono 51
Dejar un mensaje 29
Desactivar la retrollamada 54
Desactivar las funciones 54
Desbloquear 31
Desbloqueo de su Teléfono 53

Deshacer acciones 14
Desplazamiento 4, 14
Desviar 4, 27
Desviar una Llamada 27
Desvío de llamadas 54
Desvío de Llamadas si No Responde 28
Desvío Incondicional 4, 27, 54
Desvío Temporizado 28, 55
Dsv.Temp si No Responde. 55
Duración de la llamada 8

E

Edición de una Entrada en la Agenda 46
Efectuar una Llamada 8
Elementos de funcionamiento 2
Elementos de pantalla 2
Encaminamiento alternativo 53
Enviar mensajes de texto 33
Enviar un Mensaje 55
EOL 53
Equipo suministrado 6
Escribir en etiqueta 3
Escucha en abierto 10

F

Finalizar una Llamada 8
Formular Funciones 49
Función MCID (Malicious Call Identification, Identificación de Llamadas maliciosas) 39
Funcionamiento Inicial 51
Funciones 53

G

Gancho 3
Garantía 7
Gestión de la Agenda Telefónica 45
Grupo de extensiones 54
Guardar un número de teléfono bajo una tecla 47
Guardar una función bajo una tecla 48

I

Información 4
Iniciar una Llamada por voz 21
Instalación 51
Intentando registrar 52
Introduce letras 13
Introducir caracter 13
Introducir dígitos 13
Introduzca un número de teléfono en preparación de llamada 14
Invertir la dirección 4
Invertir la dirección de desplazamiento 14

L

LED 3, 15, 58
Leer Mensajes de Texto 34
Lista de llamadas 17
Lista de llamadas contestadas 18
Lista de remarcación 9
Llamada de Consulta Durante una Llamada 23
Llamada en espera 43, 55
Llamada en espera de una Extensión Interna 20
Llamada general 54
Llamada por voz 43, 56
Llamada privada con el código personal (PIN) 22
Localización por sistemas busca personas 37, 53

M

Marcación con el número de teléfono 9
Marcación con remarcación 9
Marcación con una Tecla Configurable 18
Marcación por nombre 16, 17
Marcación procedente de la Lista de Llamadas Contestadas 18
Marcación rápida 16
Marcación utilizando la lista de Llamadas no contestadas 17
Marcar y llamar 8
MCID 39
Menú 4
Modo DTMF 35
Modo programación 4
Modo texto 4, 13

N

Navegación por el menú Fox 11
Navegación por líneas de información 11
No molestar 56

O

Organizar una ausencia 26

P

Pantalla 3, 4
Permitir/Proteger contra intrusión de llamada al teléfono propio 55
Personalizar su teléfono 40
Petición de retrollamada 19, 56
Poner una Conferencia 25
Preparación de la llamada 14
Prestaciones Suplementarias 16
Procedimientos */# 53
Protección contra llamada en espera / llamadas por voz 43
Pulsación de una Tecla 12

R

Realizar una llamada desde un teléfono distinto al suyo 36, 56
Recepción de Llamada por voz 21
Rechazar 32
Rechazar una llamada durante la fase de llamada 32
Recuerdo de citas 53
Reenviar 32
Reenvío de llamada durante la fase de llamada 32
Remarcación 9
Responder 35
Responder a una Llamada 8
Responder a una llamada en espera 20
Responder a una Llamada General 38
Responder una llamada 35, 56
Restricción del teléfono 4
Restringir 30
Restringir su Teléfono 53
Retrollamada 4

S

Seguimiento de Llamadas Maliciosas 39
Seguridad 7
Seleccionar el Idioma 41
Señales 15
Servicio de llamada por voz 56
Sígueme 56
Símbolos 4
Sistemas externos 50
Solución de problemas 11, 52
Suprimir su número de teléfono 38
Suprimir su número de teléfono de la pantalla 56

T

Tecla alfanumérica 3
Tecla de alarma 50
Tecla de altavoz 3
Tecla de función 3, 48
Tecla de número 3, 18, 47
Tecla de remarcación 3
Tecla de volumen/cursor 3
Tecla Fox 3
Tecla Info 3
Tecla Menú 3
Tecla TERMINAR/corrección 3
Teclado 3
Teclas configurables 3, 4
Tipo de teléfono incorrecto 52
Transferencia de Llamada 24
Transferencia de llamada 24

U

Uso de la tecla Fox 12

Declaración de conformidad

Nosotros, Aastra Telecom Schweiz AG, declaramos que el producto cumple con los requisitos según la Directiva Comunitaria 1999/5/EC.

Sujeto a disponibilidad de entrega y modificaciones técnicas.

El alcance de funcionamiento depende del sistema y de la versión de software.

eud-0122_es/1.0

Copyright © Aastra Telecom Schweiz AG